

# Nuestro acuerdo para el trabajo de limpieza durante la pandemia del coronavirus

**Todxs queremos estar segurxs, y para hacer eso necesitamos trabajar juntxs.**

Esta plantilla puede ayudarles a las trabajadoras de limpieza y a sus clientes a hablar honestamente sobre cómo se comprometerán con su seguridad y bienestar mutuo, a llegar a acuerdos y dejarlos por escrito de manera que puedan referirse a éstos regularmente. Esta plantilla está disponible en inglés y en español en:

<https://membership.domesticworkers.org/coronavirus/work-safely/return-to-work-safely/our-agreement-for-housecleaning-work-during-the-coronavirus-pandemic/?lang=es>

Esta plantilla contiene recomendaciones reunidas por la Alianza Nacional de Trabajadoras del Hogar, al igual que espacios en blanco para que agreguen sus propios acuerdos. Antes de empezar a llenar este acuerdo juntxs, les recomendamos que:

- Cada persona piense en lo que necesita para sentirse segura y los compromisos que pueden hacerse mutuamente.
- Tengan una conversación general sobre sus preocupaciones y sus esperanzas para el regreso al trabajo.
- ¡Luego empiecen juntxs a hablar sobre cada sección de esta guía!

Mientras revisan la plantilla, pueden tachar ciertas cosas y agregar otras y hacer que este acuerdo funcione para ambxs. Cuando terminen, deben firmarlo y asegurarse que cada unx tenga una copia.

Este acuerdo no sustituye un contrato de trabajo completo. Si no tienen un contrato establecido, pueden descargar nuestro modelo de formulario de contrato en

<https://membership.domesticworkers.org/coronavirus/work-safely/return-to-work-safely/sample-contract/?lang=es> y llenarlo juntxs además de este acuerdo.

Asegúrense de estar pendiente de las pautas de los [CDC](#).

Asegúrense también de conocer las leyes relacionadas con el trabajo de hogar en su estado -- incluyendo las Cartas de Derechos de las Trabajadoras de Hogar, y de que ustedes cumplan con estas leyes. Dado que las leyes y reglamentos son diferentes para cada estado, no debes depender de esta información sin también consultar con unx abogadx sobre tus derechos de empleo en el estado donde vives.

Este acuerdo es entre la trabajadora de limpieza: \_\_\_\_\_

Y su cliente: \_\_\_\_\_

**Este es un anexo a un contrato estándar.**

**Está vigente hasta 60 días después de que se levante la declaratoria de emergencia por la COVID-19.**

**Tomaremos precauciones para protegernos a nosotrxs mismxs de la exposición al coronavirus.**

Haremos lo siguiente:

- Practicaremos el distanciamiento social en todo momento
- Nos quedaremos en casa tanto como sea posible
- Usaremos mascarillas protectoras cuando estemos en público o en contacto con otras personas por fuera de nuestros hogares
- Practicaremos el lavado de manos frecuente y completo
- No socializaremos de forma presencial con personas por fuera de las que están en el hogar.
- No viajaremos largas distancias a menos que sea en caso de emergencia (y luego estaremos en cuarentena por 14 días después)
- Tomaremos las mismas precauciones descritas en este acuerdo en cualquier otro lugar de trabajo.

*Otras precauciones incluirán:*

**Antes de empezar / retomar nuestra relación laboral evaluaremos y nos comunicaremos sobre los riesgos.**

- ¿Durante los últimos 14 días, alguien en cualquiera de los dos hogares ha estado en contacto cercano con alguien que ha dado positivo en la prueba de COVID-19?  
\_\_\_\_\_
- ¿Durante los últimos 14 días, alguien en cualquiera de los dos hogares a presentado síntomas de COVID-19? \_\_\_\_\_
- ¿Durante los últimos 14 días, cada unx ha tomado las precauciones mencionadas anteriormente? \_\_\_\_\_

**De forma regular, evaluaremos los riesgos y nos comunicaremos directamente.**

Haremos un monitoreo de nosotrxs mismxs y de otras personas en nuestros hogares de forma regular, y le notificaremos a la otra persona:

- Si alguien en cualquiera de los dos hogares tiene fiebre
- Si alguien en cualquiera de los dos hogares presenta [síntomas del coronavirus incluyendo tos, dificultad para respirar y otros síntomas mencionados por los CDC.](#)
- Si no hemos podido tomar las precauciones enumeradas anteriormente desde el último turno.

Haremos esto cada \_\_\_\_\_(día / semana / antes de cada turno, etc.)

*En estas conversaciones regulares también nos informaremos sobre:*

**Si alguien en cualquiera de los dos hogares ha tenido una exposición confirmada a COVID-19 tomaremos acción de inmediato.**

Haremos lo siguiente:

- Suspenderemos el trabajo y [entraremos en cuarentena por 14 días](#)
- Lx empleadorx proporcionará tiempo libre pagado durante este periodo de cuarentena
- Haremos uso de las pruebas de COVID si están disponibles en nuestra área.

*Adicionalmente:*

**Si alguien en cualquiera de los dos hogares desarrolla síntomas o da positivo para la COVID-19 tomaremos acción de inmediato.**

Haremos lo siguiente:

- Suspenderemos el trabajo y [nos aislaremos, según las directrices de los CDC](#)
- Retomaremos el trabajo, siguiendo las directrices de los CDC cuando sea seguro hacerlo.
- Lx empleadorx proporcionará \_\_\_\_\_ (# de días) de tiempo libre pagado durante este periodo.

*Adicionalmente:*

**Nos aseguraremos que la trabajadora de limpieza pueda viajar hacia y desde su trabajo de forma segura.**

- Juntxs, determinaremos que \_\_\_\_\_ es el medio de transporte que presenta el menor riesgo de exposición a la COVID-19.
- Lx empleadorx proporcionará un estipendio de viaje de \$ \_\_\_\_\_ para cubrir el costo de este transporte.
- Lx empleadorx proporcionará una carta que la trabajadora puede llevar con ella para mostrar que está en camino al trabajo.

*Adicionalmente, nos aseguraremos que el viaje hacia y desde el trabajo es seguro al:*

## Usar un protocolo estricto cada vez que ingresamos al sitio de trabajo.

Cada persona que ingrese al hogar:

- Se quitará su ropa de exterior y sus zapatos, y los dejará en la puerta
- Se cambiará la ropa si ha estado en contacto cercano con otras personas o en transporte público
- Usará desinfectante de manos que estará ubicado en este lugar justo cerca de la puerta de la casa: \_\_\_\_\_.
- Se lavará las manos antes de tocar cualquier superficie
- Desinfectará los alimentos comprados y otros suministros antes de ubicarlos en sus respectivos lugares

Otros pasos que tomaremos cuando ingresamos al lugar de trabajo incluyen:

## Trabajaremos juntxs para desinfectar el lugar de trabajo de forma segura y completa.

Haremos lo siguiente:

- Colgaremos un horario de desinfección en este lugar: \_\_\_\_\_.  
Registraremos las fechas y horas cuando desinfectamos superficies en particular.
- Usaremos [los desinfectantes de hogar registrados ante la EPA](#)--proporcionados por lx empleadorx-- en todas las superficies de alto contacto.
- Nos aseguraremos que todxs en el hogar sigamos las precauciones de seguridad cuando usemos químicos para limpiar:
  - Usar guantes (proporcionados por lx cliente/empleadorx) para reducir la exposición a productos químicos agresivos
  - Seguir con exactitud las instrucciones de las etiquetas de los productos.
  - Proporcionar buena ventilación cuando se usen limpiadores de superficies abriendo ventanas y puertas.
  - Nunca mezclar productos de limpieza o usar un producto encima de otro en la misma superficie.
  - Evitar esparcir químicos para limpiar en el aire o en las superficies; esparcir en un trapo/limpiador y luego limpiar la superficie deseada.

Específicamente, el desinfectante que usaremos es \_\_\_\_\_.

Las instrucciones para el uso de este producto específico son: \_\_\_\_\_.

Nos aseguraremos que haya buena ventilación abriendo estas puertas/ventanas durante la limpieza: \_\_\_\_\_.

**Nos aseguraremos que la rutina del trabajo permita el distanciamiento social y reduzca el riesgo de transmisión del virus.**

El equipo de protección personal será proporcionado por lx empleadorx.

- Mascarillas protectoras quirúrgicas o hechas en casa
- Guantes desechables no de látex, como los guantes de nitrilo
- La trabajadora de limpieza aprenderá a usar este equipo adecuadamente al

\_\_\_\_\_.

El trabajo será programado durante horas cuando nadie más está presente en la casa. Esto será posible durante estas horas: \_\_\_\_\_

Si no es posible que todas las personas salgan de la casa durante la limpieza:

- Otras personas no estarán presentes en el mismo cuarto que la trabajadora de limpieza.

**Nos apoyaremos para usar los recursos de emergencia y cuidados de salud en nuestra área.**

- Las opciones para pruebas de COVID-19 en nuestra área son:

\_\_\_\_\_.

- Los recursos de cuidado de salud a los que la trabajadora puede acceder incluyen:

\_\_\_\_\_.

- Lx empleadorx ayudará a la trabajadora a acceder a cualquier otro recurso de emergencia como: \_\_\_\_\_.

**La tarifa de pago será más alta que las tarifas previas a la COVID. Nos aseguraremos que la trabajadora tenga acceso a tiempo libre pagado y otros beneficios.**

- La tarifa de pago será de \$\_\_\_\_\_ por hora o \$\_\_\_\_\_ por limpieza.
- Si el trabajo es interrumpido porque alguien en el hogar de lx empleadorx tiene síntomas o ha dado positivo para prueba de COVID-19, lx empleadorx proporcionará tiempo libre pagado a la trabajadora hasta que unx médico aconseje que es seguro para ella regresar al trabajo.

- Si este trabajo es interrumpido porque la trabajadora tiene síntomas o su prueba de COVID-19 ha salido positiva, lx empleadorx proporcionará \_\_\_\_\_ (# de días) de tiempo libre pagado durante este periodo.
- Encontraremos información sobre los derechos de la trabajadora respecto a las licencias por enfermedad pagadas, las licencias pagadas y otros derechos y beneficios laborales a través de \_\_\_\_\_.

**Nos apoyaremos mutuamente para manejar el estrés y la ansiedad de estos tiempos.**

Lo haremos a través de:

- La comunicación directa, clara, honesta y frecuente.
- Compartir abiertamente las preocupaciones y trabajar en conjunto para encontrar soluciones.
- No extender las horas de trabajo de una manera que pudiera resultar en agotamiento.
- No presionar a la otra persona para continuar el trabajo en caso de que alguien se enferme.
- Comprometerse a ayudar con cosas como encontrar un trabajo nuevo o solicitar beneficios en caso de que este acuerdo de trabajo termine.

*Los compromisos mutuos adicionales incluyen:*

**Firmado y fechado**

**Empleadorx:**

**Empleadx:**